

## DURACIÓN APROXIMADA

La retransmisión en directo comenzará a las 20:15

Presentación Darcey Bussell

Acto I 65 minutos

**Descanso**

Acto II 39 minutos

La retransmisión en directo finalizará aproximadamente a las 22:45



ROYAL  
OPERA  
HOUSE

## THE ROYAL BALLET

DIRECTOR KEVIN O'HARE

FOUNDER DAME NINETTE DE VALOIS OM CH DBE

FOUNDER CHOREOGRAPHER

SIR FREDERICK ASHTON OM CH CBE

FOUNDER MUSIC DIRECTOR CONSTANT LAMBERT

PRIMA BALLERINA ASSOLUTA

DAME MARGOT FONTEYN DBE

# LA FILLE MAL GARDÉE

LA NIÑA MALCRIADA

BALLET EN DOS ACTOS

COREOGRAFÍA FREDERICK ASHTON

MÚSICA FERDINAND HÉROLD

ADAPTADA Y ORQUESTADA POR JOHN LANCHBERY

ARREGLOS OXFORD UNIVERSITY PRESS

ARGUMENTO JEAN DAUBERVAL

DISEÑOS OSBERT LANCASTER

ILUMINACIÓN JOHN B. READ

ESCENA CHRISTOPHER CARR, GRANT COYLE

PROFESORA DE BALLET SAMANTHA RAINE

PREPARADOR PRINCIPAL ALEXANDER AGADZHANOV,

CHRISTOPHER CARR, LESLEY COLLIER, DONALD MACLEARY

BENESH NOTATOR GRANT COYLE

DIRECTOR DE ORQUESTA BARRY WORDSWORTH

ORCHESTRA OF THE ROYAL OPERA HOUSE

MAESTRO CONCERTISTA VASKO VASSILEV

DIRECCIÓN DE LA RETRANSMISIÓN EN DIRECTO

ROSS MACGIBBON

EN DIRECTO DESDE

ROYAL OPERA HOUSE

MARTES 5 DE MAYO DE 2015

A LAS 20:15H.

## TEMPORADA EN DIRECTO EN CINES 2015/2016

**ROMEO Y JULIETA** MARTES 22 DE SEPTIEMBRE DE 2015

**LAS BODAS DE FIGARO** LUNES 5 DE OCTUBRE DE 2015

**VISCERA/PRELUDIO DE LA SIESTA DEL FAUNO/TCHAIKOVSKY**

**PAS DE DEUX/CARMEN** JUEVES 12 DE NOVIEMBRE DE 2015

**CAVALLERIA RUSTICANA/PAGLIACCI** JUEVES 10 DE DICIEMBRE DE 2015

**EL CASCANUECES** MIÉRCOLES 16 DE DICIEMBRE DE 2015

**RAPSODIA/LES DEUX PIGEONS** MARTES 26 DE ENERO DE 2016

**LA TRAVIATA** JUEVES 4 DE FEBRERO DE 2016

**BORIS GODUNOV** LUNES 21 DE MARZO DE 2016

**GISELLE** MIÉRCOLES 6 DE ABRIL DE 2016

**LUCIA DI LAMMERMOOR** LUNES 25 DE ABRIL DE 2016

**FRANKENSTEIN** MIÉRCOLES 18 DE MAYO DE 2016

**WERTHER** LUNES 27 DE JUNIO DE 2016

## PROGRAMA DIGITAL DE LA FILLE MAL GARDÉE

Los programas digitales de Royal Opera House ofrecen un catálogo especial de videos, artículos, fotos y exclusivas para acercarte a las producciones.

Compra el tuyo y adéntrate en la historia, la música y el trasfondo de *La Fille mal gardée* de Royal Ballet, además de disfrutar de fotos y contenidos exclusivos

Entra en [www.roh.org.uk/publications](http://www.roh.org.uk/publications) para conocer más detalles.

Para más información sobre Royal Opera House, para ver contenidos extra sobre esta obra, y para acercarte aún más a nuestro trabajo, visita: [www.roh.org.uk/cinema](http://www.roh.org.uk/cinema)

Entradas ya a la venta en: [www.rohcine.es](http://www.rohcine.es)

# LA HISTORIA

Lise, la hija única de Simone, viuda y dueña de una próspera granja, está enamorada de Colas, un joven granjero, pero su madre tiene planes más ambiciosos para ella.

## ACTO I

### Escena 1: El corral

El amanecer de un ajetreado día de granja es anunciado por el gallo y las gallinas acompañantes. Lise, decepcionada por no ver a Colas, deja una cinta atada con el nudo del amor como muestra de su devoción. Colas la encuentra y la ata entre sus cosas. Los amantes se encuentran, pero son interrumpidos por Simone, que le encarga a su hija la tarea de batir la mantequilla. Colas, que estaba escondido en el desván, se une a ella.

Comparten la tarea y olvidan del trabajo mientras se declaran su amor.

Las muchachas de granja invitan a Lise a jugar con ellas, pero ella tiene la cabeza en otra parte. Su vigilante madre la pilla y la castiga. Justo entonces, llega Thomas, un pretencioso y pudiente propietario de un viñedo, llega con su hijo Alain. Simone, consciente de su misión, despide a su hija, y Thomas pide la mano de ésta para su hijo. Cuando Lise vuelve, Alain tímido y torpemente le muestra sus intenciones. Ella está entretenida por sus gracias, pero no le interesada él.

Se marchan para la cosecha.

### Escena 2: El maizal

Es tiempo de cosecha, y después de trabajar en los campos, los segadores encabezados por Colas, se relajan con un alegre baile. Lise y Alain bailan, pero Colas interviene y la joven deja claro sus preferencias. Una de las segadoras toca la flauta para el deleite de todo el mundo, y Alain piensa que puede tener alguna oportunidad pero ella le deja en ridículo y él es rescatado por su padre indignado.

El campo está ahora vacío para un Colas triunfante, que baila con Lise. Simone se une a la alegría de los segadores. De pronto son interrumpidos por una tormenta que les empapa y hace que salgan desperdigados cada uno para un lado.

## Decanso

## ACTO II

### Dentro del caserío de la granja

Madre e hija, empapadas por la tormenta, vuelven al caserío. Se sienta a hilar, el trabajo, piensa la madre, mantendrá a Lise alejada de los juguetes. Pero Simone es vencida por el sueño y Lise, que ha visto a Colas en la puerta, intenta quitarle la llave. Simone se despierta, y para mantenerse vigilante toca la pandereta para que Lise baile. Pero el ritmo comienza a decaer hasta que cabecea y cae de nuevo dormida.

Colas abre la puerta superior de la casa y se inclina hacia Lise. Ella corre alegre a sus brazos. Las segadoras que vienen a reclamar su paga llaman a la puerta y despiertan a Simone. Simone le pide a su hija que continúe con sus tareas mientras ofrece a las segadoras algo de beber.

Lise, pensando que está sola, sueña con los placeres de la vida conyugal. Colas no puede resistirse y sale de su escondite. Al ser pillada por sorpresa se siente avergonzada, pero finalmente vuelve a declararse su amor e intercambian sus pañuelos como muestra.

Simone reaparece, y Lise empuja a Colas dentro de su dormitorio. La madre sospecha y se da cuenta de que los amantes se han encontrado, la empuja dentro de la habitación y cierra la puerta con llave.

Alain y su padre llegan con un notario para completar el contrato. Cuando se ha firmado, Simone le da la llave de la habitación a Alain, que tras un momento de indecisión abre la puerta del dormitorio. Para la consternación de todos, Colas y Lise salen de la habitación. Los amantes caen de rodillas para pedir perdón a Simone y su bendición. A pesar de Thomas y Alain, ella acaba dando su consentimiento entre el regocijo general.

# REPARTO

VIUDA SIMONE **PHILIP MOSLEY**  
GRANJERA RICA

LISE **NATALIA OSIPOVA**  
SU HIJA

COLAS **STEVEN McRAE**  
JOVEN GRANJERO ENAMORADO DE LISE

THOMAS **CHRISTOPHER SAUNDERS**  
PROSPERO DUEÑO DEL VIÑEDO

ALAIN **PAUL KAY**  
SU HIJO

GALLO **MICHAEL STOJKO**

GALLINAS **FRANCESCA HAYWARD, MEAGHAN GRACE HINKIS,  
GEMMA PITCHLEY-GALE, LETICIA STOCK**

AMIGAS DE LISE **CHRISTINA ARESTIS, CLAIRE CALVERT  
OLIVIA COWLEY, FUMI KANEKO,  
EMMA MAGUIRE, KRISTEN MCNALLY,  
SIAN MURPHY, BEATRIZ STIX-BRUNELL**

NOTARIO **GARY AVIS**

AYUDANTE DEL NOTARIO **MICHAEL STOJKO**

VECINOS, SEGADORES, **ARTISTAS DEL ROYAL BALLET**  
MOZOS DE CUADRA, ETC **ESTUDIANTES DE LA ESCUELA  
SUPERIOR DEL ROYAL BALLET**

EL REPARTO ESTÁ ACTUALIZADO EN EL MOMENTO DE LA IMPRESIÓN.  
LOS DETALLES DEL DIRECTO PUEDEN SER SUSCEPTIBLES DE CAMBIOS.  
ADQUIERE EL PROGRAMA DIGITAL PARA ESTAR AL TANTO DE LAS ÚLTIMAS NOVEDADES.